

# Jurnalul Oficial

## al Uniunii Europene

L 19



Ediția  
în limba română

### Legislație

Anul 53  
23 ianuarie 2010

Cuprins

#### II Acte fără caracter legislativ

##### REGULAMENTE

Regulamentul (UE) nr. 68/2010 al Comisiei din 22 ianuarie 2010 de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume ..... 1

Regulamentul (UE) nr. 69/2010 al Comisiei din 22 ianuarie 2010 de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10 ..... 3

##### DECIZII

2010/39/UE:

- ★ Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 19 ianuarie 2010 de autorizare a Republicii Portugheze în vederea aplicării unei măsuri de derogare de la articolele 168, 193 și 250 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată ..... 5

Preț: 3 EUR

(continuare în pagina următoare)

# RO

Actele ale căror titluri sunt tipărite cu caractere drepte sunt acte de gestionare curentă adoptate în cadrul politicii agricole și care au, în general, o perioadă de valabilitate limitată.

Titlurile celorlalte acte sunt tipărite cu caractere aldine și sunt precedate de un asterisc.

IV *Acte adoptate înainte de 1 decembrie 2009, în temeiul Tratatului CE, al Tratatului UE și al Tratatului Euratom*

2010/40/CE:

- ★ **Decizia Parlamentului European din 25 noiembrie 2009 privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007, Secțiunea II – Consiliul** ..... 7

**Rezoluția Parlamentului European din 25 noiembrie 2009 conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007, Secțiunea II – Consiliul** ..... 9

---

**Rectificări**

- ★ **Rectificare la Addendum (JO L 353, 31.12.2009)** ..... 11

## II

(Acte fără caracter legislativ)

## REGULAMENTE

## REGULAMENTUL (UE) NR. 68/2010 AL COMISIEI

din 22 ianuarie 2010

**de stabilire a valorilor forfetare de import pentru fixarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole (Regulamentul unic OCP) <sup>(1)</sup>,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 al Comisiei din 21 decembrie 2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentelor (CE) nr. 2200/96, (CE) nr. 2201/96 și (CE) nr. 1182/2007 ale Consiliului în sectorul fructelor și legumelor <sup>(2)</sup>, în special articolul 138 alineatul (1),

întrucât:

Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 prevede, ca urmare a rezultatelor negocierilor comerciale multilaterale din Runda Uruguay, criteriile pentru stabilirea de către Comisie a valorilor forfetare de import din țări terțe pentru produsele și perioadele menționate în partea A din anexa XV la regulamentul respectiv,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Valorile forfetare de import prevăzute la articolul 138 din Regulamentul (CE) nr. 1580/2007 se stabilesc în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la 23 ianuarie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 ianuarie 2010.

Pentru Comisie,  
în numele Președintelui,  
Jean-Luc DEMARTY

Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală

<sup>(1)</sup> JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 350, 31.12.2007, p. 1.

## ANEXĂ

## Valorile forfetare de import pentru determinarea prețului de intrare pentru anumite fructe și legume

(EUR/100 kg)

Cod NC	Codul țărilor terțe <sup>(1)</sup>	Valoare forfetară de import
0702 00 00	JO	73,2
	MA	63,9
	TN	112,1
	TR	103,5
	ZZ	88,2
0707 00 05	EG	174,9
	JO	101,4
	MA	78,1
	TR	113,3
	ZZ	116,9
0709 90 70	MA	132,4
	TR	121,5
	ZZ	127,0
0805 10 20	EG	52,0
	IL	58,8
	MA	52,2
	TN	62,6
	TR	54,7
	ZZ	56,1
0805 20 10	IL	166,5
	MA	82,0
	ZZ	124,3
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	55,8
	EG	74,4
	IL	81,2
	JM	97,6
	MA	131,9
	PK	41,0
	TR	78,4
	ZZ	80,0
0805 50 10	EG	63,3
	IL	88,6
	TR	71,6
	ZZ	74,5
0808 10 80	CA	77,0
	CL	60,1
	CN	88,1
	MK	24,7
	US	133,3
	ZZ	76,6
0808 20 50	CN	53,6
	US	102,8
	ZZ	78,2

<sup>(1)</sup> Nomenclatorul țărilor, astfel cum este stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 1833/2006 al Comisiei (JO L 354, 14.12.2006, p. 19). Codul „ZZ” reprezintă „alte origini”.

**REGULAMENTUL (UE) NR. 69/2010 AL COMISIEI****din 22 ianuarie 2010****de modificare a prețurilor reprezentative și a valorilor taxelor suplimentare de import pentru anumite produse din sectorul zahărului, stabilite prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) (1),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 951/2006 al Comisiei din 30 iunie 2006 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 318/2006 al Consiliului în ceea ce privește schimburile cu țările terțe în sectorul zahărului (2), în special articolul 36 alineatul (2) al doilea paragraf a doua teză,

întrucât:

- (1) Valorile prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare aplicabile la importul de zahăr alb, de zahăr

brut și de anumite siropuri pentru anul de comercializare 2009/2010 s-au stabilit prin Regulamentul (CE) nr. 877/2009 al Comisiei (3). Aceste prețuri și taxe au fost modificate ultima dată prin Regulamentul (UE) nr. 52/2010 al Comisiei (4).

- (2) Având în vedere datele de care dispune în prezent Comisia, se impune modificarea valorilor respective, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 951/2006,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

*Articolul 1*

Prețurile reprezentative și taxele suplimentare aplicabile la importul produselor menționate la articolul 36 din Regulamentul (CE) nr. 951/2006, stabilite de Regulamentul (CE) nr. 877/2009 pentru anul de comercializare 2009/10, se modifică și figurează în anexa la prezentul regulament.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare la 23 ianuarie 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 22 ianuarie 2010.

Pentru Comisie,  
în numele Președintelui,  
Jean-Luc DEMARTY

*Director general pentru agricultură și dezvoltare rurală*

(1) JO L 299, 16.11.2007, p. 1.

(2) JO L 178, 1.7.2006, p. 24.

(3) JO L 253, 25.9.2009, p. 3.

(4) JO L 16, 21.1.2010, p. 4.

## ANEXĂ

**Valori modificate ale prețurilor reprezentative și ale taxelor suplimentare de import pentru zahărul alb, zahărul brut și produsele înscrise la codul NC 1702 90 95 aplicabile începând cu 23 ianuarie 2010**

(EUR)

Codul NC	Valoarea prețului reprezentativ la 100 kg net din produsul în cauză	Valoarea taxei suplimentare la 100 kg net din produsul în cauză
1701 11 10 <sup>(1)</sup>	46,85	0,00
1701 11 90 <sup>(1)</sup>	46,85	0,85
1701 12 10 <sup>(1)</sup>	46,85	0,00
1701 12 90 <sup>(1)</sup>	46,85	0,55
1701 91 00 <sup>(2)</sup>	53,94	1,29
1701 99 10 <sup>(2)</sup>	53,94	0,00
1701 99 90 <sup>(2)</sup>	53,94	0,00
1702 90 95 <sup>(3)</sup>	0,54	0,20

<sup>(1)</sup> Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul III din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

<sup>(2)</sup> Stabilire pentru calitatea standard, astfel cum este definită la punctul II din anexa IV la Regulamentul (CE) nr. 1234/2007.

<sup>(3)</sup> Stabilire la 1 % de conținut de zaharoză.

## DECIZII

### DECIZIA DE PUNERE ÎN APLICARE A CONSILIULUI

din 19 ianuarie 2010

**de autorizare a Republicii Portugheze în vederea aplicării unei măsuri de derogare de la articolele 168, 193 și 250 din Directiva 2006/112/CE privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată**

(2010/39/UE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 113,

având în vedere Directiva 2006/112/CE a Consiliului din 28 noiembrie 2006 privind sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată<sup>(1)</sup>, în special articolul 395 alineatul (1),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) Republica Portugheză (denumită în continuare „Portugalia”) a fost autorizată prin Decizia 2004/738/CE a Consiliului<sup>(2)</sup> să aplice până la 31 decembrie 2009 un regim special și facultativ în sectorul vânzărilor la domiciliu conform căruia, pe de o parte, prin derogare de la articolul 21 alineatul (1) litera (a) din a șasea Directivă 77/388/CEE a Consiliului din 17 mai 1977 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la impozitele pe cifra de afaceri – sistemul comun al taxei pe valoarea adăugată: baza unitară de evaluare<sup>(3)</sup>, întreprinderea care operează în acest sector și este autorizată să utilizeze acest regim datorează taxa pe valoarea adăugată (TVA) corespunzătoare livrărilor de bunuri efectuate de detaiștii săi către consumatorii finali. Pe de altă parte, prin derogare de la articolul 22 din directiva menționată, detaiștii sunt scutiți în cazul acestor livrări de obligațiile prevăzute la articolul respectiv. Pentru a obține o astfel de autorizare, cifra de afaceri a întreprinderii trebuie să provină în totalitate din vânzările la domiciliu efectuate de detaiști care acționează în nume și pe cont propriu. În plus, toate produsele vândute trebuie să figureze pe o listă prestabilită de prețuri practicate în stadiul consumului final, iar întreprinderea trebuie să vândă aceste produse direct detaiștilor care, la rândul lor, le vând direct consumatorilor finali.

(2) Prin scrisoarea înregistrată la Secretariatul General al Comisiei la 30 iunie 2009, Portugalia a solicitat autorizarea de a prelungi acest regim special privind dispozițiile de derogare de la articolele 193 și 250 din Directiva 2006/112/CE și, printr-o scrisoare suplimentară înregistrată la Secretariatul General al Comisiei la 9 septembrie 2009, a solicitat ca detaiștii săi, prin derogare de la articolul 168 din Directiva 2006/112/CE, să nu poată deduce TVA datorată pentru bunurile care fac obiectul măsurii derogatorii.

(3) În conformitate cu articolul 395 alineatul (2) din Directiva 2006/112/CE, prin scrisoarea din 27 octombrie 2009, Comisia a transmis această cerere celorlalte state membre. Prin scrisoarea din 29 octombrie 2009, Comisia a informat Portugalia că dispune de toate informațiile utile.

(4) Acest regim special are ca efect desemnarea întreprinderilor autorizate în mod corespunzător ca titulari, în locul numeroșilor detaiști ambulanți, ale dreptului de deducere a TVA datorată sau achitată de către acești detaiști pentru bunurile care le-au fost livrate de întreprinderi, precum și desemnarea acestor întreprinderi ca datornice de TVA corespunzătoare livrării de către acești detaiști a bunurilor respective către consumatorii finali. Aceste întreprinderi autorizate sunt, de asemenea, responsabile de îndeplinirea obligațiilor de declarare și de plată corespunzătoare, de care sunt scutiți detaiștii lor.

(5) În consecință, prin acest regim special se asigură faptul că TVA colectată în stadiul comerțului cu amănuntul pentru vânzarea produselor provenind de la aceste întreprinderi este într-adevăr vărsată la Trezorerie și se previne, astfel, fraudă fiscală. Regimul permite, de asemenea, simplificarea, în beneficiul administrației, a modalităților de colectare a TVA și reducerea obligațiilor în materie de TVA ale detaiștilor.

(6) Măsura de derogare nu va modifica suma TVA colectată în stadiul consumului final și nu va avea un impact negativ asupra resurselor proprii ale Uniunii provenind din TVA,

<sup>(1)</sup> JO L 347, 11.12.2006, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 325, 28.10.2004, p. 62.

<sup>(3)</sup> JO L 145, 13.6.1977, p. 1.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

*Articolul 1*

Portugalia este autorizată să aplice un regim special de impozitare în sectorul vânzărilor la domiciliu, care prevede dispoziții de derogare de la Directiva 2006/112/CE.

Întreprinderile care obțin întreaga cifră de afaceri din vânzările la domiciliu efectuate de detașiști care acționează în nume și pe cont propriu pot solicita administrației autorizarea de a aplica respectivul regim derogatoriu atunci când sunt întrunite următoarele condiții:

- (a) toate produsele vândute de întreprindere figurează pe o listă prestabilită de prețuri practicate în stadiul consumului final;
- (b) întreprinderea își vinde produsele direct detașiștilor care, la rândul lor, vând aceste produse direct consumatorilor finali.

*Articolul 2*

Întreprinderile care au fost autorizate să aplice prezentul regim derogatoriu au, prin derogare de la articolul 168 din Directiva 2006/112/CE, dreptul de a deduce TVA datorată sau achitată de detașiștii lor pentru bunurile care le-au fost livrate de aceste întreprinderi și datorează, prin derogare de la articolul 193 din directiva menționată, TVA corespunzătoare livrării acestor bunuri de către detașiștii lor către consumatorii finali.

*Articolul 3*

Detașiștii care se aprovizionează de la o întreprindere autorizată să aplice prezentul regim derogatoriu sunt scutiți de obligația de declarare prevăzută la articolul 250 din Directiva 2006/112/CE în ceea ce privește bunurile care le-au fost livrate de această întreprindere și în ceea ce privește livrarea acestor bunuri către consumatorii finali. Respectiva obligație se îndeplinește de către întreprinderea autorizată.

*Articolul 4*

Prezenta decizie produce efecte de la data notificării către Republica Portugheză.

Se aplică de la 1 ianuarie 2010 până la 31 decembrie 2012.

*Articolul 5*

Prezenta decizie se adresează Republicii Portugheze.

*Articolul 6*

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 19 ianuarie 2010.

Pentru Consiliu  
Președintele  
E. SALGADO



## IV

(Acte adoptate înainte de 1 decembrie 2009, în temeiul Tratatului CE, al Tratatului UE și al Tratatului Euratom)

**DECIZIA PARLAMENTULUI EUROPEAN****din 25 noiembrie 2009****privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007, Secțiunea II – Consiliul**

(2010/40/CE)

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere bugetul general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007 <sup>(1)</sup>,
- având în vedere conturile anuale finale ale Comunităților Europene pentru exercițiul financiar 2007 – Volumul I (C6-0417/2008) <sup>(2)</sup>,
- având în vedere raportul anual al Consiliului, prezentat autorității care acordă descărcarea de gestiune, referitor la auditurile interne efectuate în 2007,
- având în vedere raportul anual al Curții de Conturi referitor la execuția bugetului privind exercițiul financiar 2007, însoțit de răspunsurile instituțiilor <sup>(3)</sup>,
- având în vedere Declarația de asigurare privind fiabilitatea conturilor și legalitatea și regularitatea operațiunilor subiacente, întocmită de Curtea de Conturi în temeiul articolului 248 din Tratatul CE <sup>(4)</sup>,
- având în vedere Decizia sa din data de 23 aprilie 2009 <sup>(5)</sup> de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2007, precum și rezoluția care o însoțește,
- având în vedere articolul 272 alineatul (10) și articolele 274, 275 și 276 din Tratatul CE,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene <sup>(6)</sup>, în special articolele 50, 60, 86, 145, 146 și 147,
- având în vedere Decizia nr. 190/2003 a Secretarului General al Consiliului/Înaltului Reprezentant pentru Politica Externă și de Securitate Comună privind rambursarea cheltuielilor de deplasare ale delegaților membrilor Consiliului,
- având în vedere Acordul interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(7)</sup> (AII),
- având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
- având în vedere primul raport al Comisiei pentru control bugetar (A6-0150/2009),
- având în vedere al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A7-0047/2009),

<sup>(1)</sup> JO L 77, 16.3.2007.

<sup>(2)</sup> JO C 287, 10.11.2008, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO C 286, 10.11.2008, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO C 287, 10.11.2008, p. 111.

<sup>(5)</sup> JO L 255, 26.9.2009, p. 18.

<sup>(6)</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

<sup>(7)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

1. acordă Secretarului General al Consiliului descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului Consiliului aferent exercițiului financiar 2007;
2. își prezintă observațiile în cadrul rezoluției de mai jos;
3. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta decizie împreună cu rezoluția Parlamentului, ca parte integrantă a acesteia, Consiliului, Comisiei, Curții de Justiție, Curții de Conturi, Ombudsmanului European și Autorității Europene pentru Protecția Datelor și de a asigura publicarea acestora în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* (seria L).

*Președintele*  
Jerzy BUZEK

*Secretarul General*  
Klaus WELLE

---

**REZOLUȚIA PARLAMENTULUI EUROPEAN****din 25 noiembrie 2009****conținând observațiile care fac parte integrantă din decizia privind descărcarea de gestiune pentru execuția bugetului general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007, Secțiunea II – Consiliul**

PARLAMENTUL EUROPEAN,

- având în vedere bugetul general al Uniunii Europene aferent exercițiului financiar 2007 <sup>(1)</sup>,
- având în vedere conturile anuale finale ale Comunităților Europene pentru exercițiul financiar 2007 – Volumul I (C6-0417/2008) <sup>(2)</sup>,
- având în vedere raportul anual al Consiliului, prezentat autorității care acordă descărcarea de gestiune, referitor la auditurile interne efectuate în 2007,
- având în vedere raportul anual al Curții de Conturi referitor la execuția bugetului privind exercițiul financiar 2007, însoțit de răspunsurile instituțiilor <sup>(3)</sup>,
- având în vedere Declarația de asigurare privind fiabilitatea conturilor și legalitatea și regularitatea operațiilor subiacente, întocmită de Curtea de Conturi în temeiul articolului 248 din Tratatul CE <sup>(4)</sup>,
- având în vedere Decizia sa din data de 23 aprilie 2009 <sup>(5)</sup> de amânare a deciziei de descărcare de gestiune pentru exercițiul financiar 2007, precum și rezoluția care o însoțește,
- având în vedere articolul 272 alineatul (10) și articolele 274, 275 și 276 din Tratatul CE,
- având în vedere Regulamentul (CE, Euratom) nr. 1605/2002 al Consiliului din 25 iunie 2002 privind regulamentul financiar aplicabil bugetului general al Comunităților Europene <sup>(6)</sup>, în special articolele 50, 60, 86, 145, 146 și 147,
- având în vedere Decizia nr. 190/2003 a Secretarului General al Consiliului/Înaltului Reprezentant pentru Politica Externă și de Securitate Comună privind rambursarea cheltuielilor de deplasare ale delegaților membrilor Consiliului,
- având în vedere Acordul interinstituțional dintre Parlamentul European, Consiliu și Comisie din 17 mai 2006 privind disciplina bugetară și buna gestiune financiară <sup>(7)</sup> (All),
- având în vedere articolul 77 și anexa VI la Regulamentul său de procedură,
- având în vedere primul raport al Comisiei pentru control bugetar (A6-0150/2009),
- având în vedere al doilea raport al Comisiei pentru control bugetar (A7-0047/2009),

1. subliniază că a fost mulțumit de răspunsurile Consiliului cu privire la cele trei solicitări deosebit de importante formulate în Rezoluția sa din 23 aprilie 2009 <sup>(8)</sup>, respectiv:

<sup>(1)</sup> JO L 77, 16.3.2007.

<sup>(2)</sup> JO C 287, 10.11.2008, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO C 286, 10.11.2008, p. 1.

<sup>(4)</sup> JO C 287, 10.11.2008, p. 111.

<sup>(5)</sup> JO L 255, 26.9.2009, p. 18.

<sup>(6)</sup> JO L 248, 16.9.2002, p. 1.

<sup>(7)</sup> JO C 139, 14.6.2006, p. 1.

<sup>(8)</sup> JO L 255, 26.9.2009, p. 19.

- (a) organizarea unei reuniuni la 24 septembrie 2009 între președinte, raportor și coordonatorii comisiei competente a Parlamentului, pe de o parte, și reprezentanți ai Președinției suedeze și ai Secretariatului General al Consiliului, pe de altă parte, pentru a discuta execuția bugetului 2007 al Consiliului [punctul 21 litera (a) din rezoluție];
  - (b) primirea în scris a unor răspunsuri la întrebările adresate de Parlament cu privire la execuția bugetului 2007 al Consiliului (punctul 22 din rezoluție);
  - (c) publicarea pe pagina de internet a Consiliului a documentelor relevante privind execuția bugetului Consiliului, inclusiv a răspunsurilor la întrebările specifice formulate de Parlament (punctul 4 din rezoluție);
2. consideră că Parlamentul și-a îndeplinit datoria de a garanta nivelul cel mai ridicat cu putință de transparență și responsabilitate în ceea ce privește utilizarea banilor contribuabililor;
  3. invită Consiliul să îmbunătățească în continuare cooperarea cu comisiile competente ale Parlamentului, astfel cum a procedat recent;
  4. solicită instituțiilor să formuleze și să includă în AII o anexă care să reglementeze în mod specific procedura de descărcare de gestiune a Consiliului;
  5. invită comisia sa competentă, în contextul următoarei proceduri de descărcare de gestiune a Consiliului, să verifice progresele înregistrate în privința următoarelor aspecte:
    - închiderea tuturor conturilor extrabugetare ale Consiliului, în conformitate cu recomandările auditorului intern al Consiliului;
    - îmbunătățirea verificării facturilor în conformitate cu recomandările auditorului intern al Consiliului;
    - publicarea tuturor deciziilor administrative atunci când sunt utilizate ca temei legal pentru posturi bugetare;
    - prezentarea în fața Parlamentului și a comisiei sale competente a raportului anual de activitate al Consiliului ce trebuie întocmit în conformitate cu articolul 60 alineatul (7) din Regulamentul financiar, în conformitate cu practica adoptată în prezent de toate celelalte instituții;
    - o explicație detaliată a necesității de a transfera bani de la un post la altul în cadrul bugetului Consiliului;
    - prezentarea de răspunsuri scrise la întrebările pertinente adresate de comisia competentă și de raportorul Parlamentului;
    - disponibilitatea Consiliului de a da explicații orale comisiei competente a Parlamentului, pe baza acestor răspunsuri scrise, în cazul în care sunt necesare clarificări suplimentare;
  6. reafirmă solicitarea adresată Curții de Conturi Europene în rezoluția sa din 23 aprilie 2009 de a acorda o atenție specială, în viitoarele sale rapoarte anuale, execuției bugetului Consiliului.
-

**RECTIFICĂRI****Rectificare la Addendum**

*(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 353 din 31 decembrie 2009)*

La pagina 71, la primul paragraf:

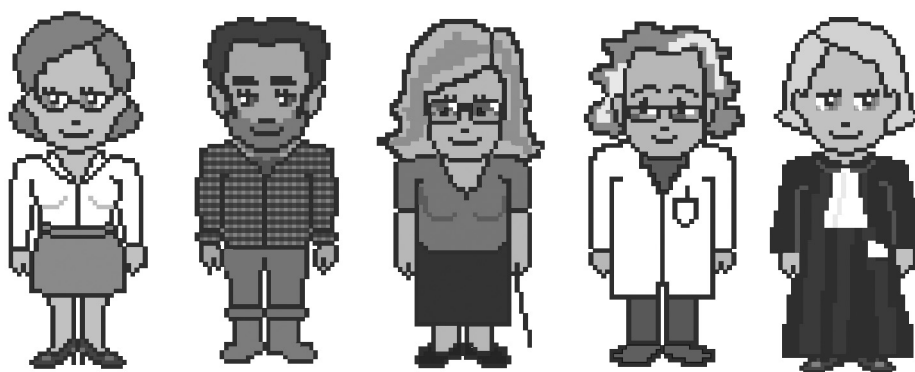
în loc de: „volumul 41”,

se va citi: „volumul 74”.

---

# EU Book shop

Toate publicațiile UE de care  
dumneavoastră aveți nevoie!



[bookshop.europa.eu](http://bookshop.europa.eu)



**Prețul abonamentelor în 2010**  
**(fără TVA, inclusiv cheltuieli de transport pentru expediere simplă)**

Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	1 100 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, versiunea tipărită + CD-ROM, ediție anuală	22 de limbi oficiale ale UE	1 200 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria L, numai versiunea tipărită	22 de limbi oficiale ale UE	770 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seriile L+C, CD-ROM, ediție lunară (cumulat)	22 de limbi oficiale ale UE	400 EUR pe an
Supliment la Jurnalul Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice), CD-ROM, ediție bisăptămânală	Multilingv: 23 de limbi oficiale ale UE	300 EUR pe an
Jurnalul Oficial al UE, seria C – Anunțuri de concurs	Limbă (limbi) în funcție de concurs	50 EUR pe an

Abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, care apare în limbile oficiale ale Uniunii Europene, este disponibil în 22 de versiuni lingvistice. Jurnalul Oficial cuprinde seriile L (Legislație) și C (Comunicări și informări).

Pentru fiecare versiune lingvistică se încheie un abonament separat.

În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 920/2005 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial L 156 din 18 iunie 2005, care prevede că, temporar, instituțiile Uniunii Europene nu au obligația de a redacta toate actele în irlandeză și nici de a le publica în această limbă, Jurnalele Oficiale publicate în limba irlandeză se comercializează separat.

Abonamentul la Suplimentul Jurnalului Oficial (seria S – Anunțuri de achiziții publice) cuprinde toate cele 23 de versiuni lingvistice oficiale într-un singur CD-ROM multilingv.

La cerere, abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* conferă dreptul de a primi diverse anexe ale Jurnalului Oficial. Abonaților li se semnalează apariția anexelor printr-un aviz către cititori inclus în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Formatul CD-ROM va fi înlocuit în cursul anului 2010 cu formatul DVD.

### Distribuire și abonamente

Abonamente la diverse periodice destinate vânzării, precum abonamentul la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, pot fi contractate prin agențiile noastre de vânzări.

Lista agențiilor de vânzări este disponibilă la adresa:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_ro.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_ro.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) oferă acces direct și gratuit la dreptul Uniunii Europene. Acest site permite consultarea *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*, inclusiv a tratatelor, a legislației, a jurisprudenței și a actelor pregătitoare ale legislației.**

**Pentru mai multe informații despre Uniunea Europeană, consultați: <http://europa.eu>**

